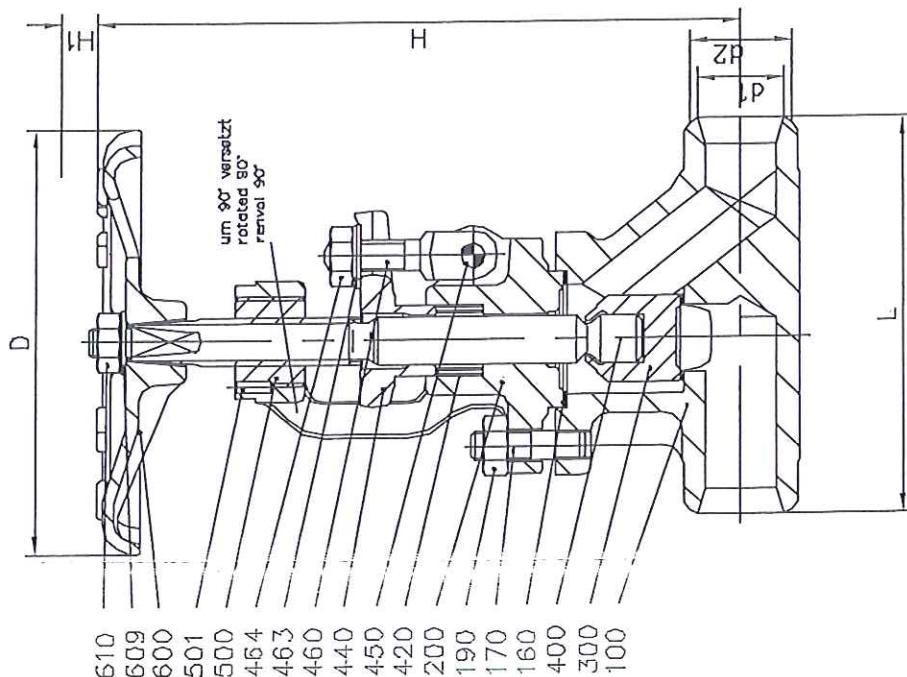


Nr. bezeichnen die alle Unterbreiche an dieser Unterlage von
den Verantwortl. Verwertung oder Mitteilung an Dritte
Personen ist untersagt. Stichter und Wirt Gerichten ver-
fügt (Unterbreichungszeit, Uhr, 800). Als Rechts über den
Fall der Patentierung der Gebrauchsmustertrag
haben Vorzeichen.



PN	DN	L	H1	H2	D	d1	d2	kg
10	15	130	215	12	140			3,8
20	15	130	215	12	140			4,2
40	20	130	220	12	140			3,8
	25	130	220	12	140			4,0
	32	160	245	15	180			7,3
	40	180	250	15	180			7,3
	50	210	260	18	180			11,0
PN	DN	L	H1	H2	D	d1	d2	kg
63	15	150	220	12	180			5,9
160	20	150	220	12	180			6,2
	25	180	220	12	180			5,5
	32	180	285	15	225			13,2
	40	210	285	15	225			12,8
	50	250	260	18	225			15,0

Bauratner 200 AE/BE 21.2

flie-no:

16/16

Maß d1 und d2

gemäß Auftrag

dimension d1 and d2

according to order

dimension d1 et d2

suiv commande

PN 63-160

+ 24 CrMo 5

** 21 CrMoV 5 7

Ersteil

spare part

piece détachée

Änderungen vorbehalten
information reserved
sous réserve de modification

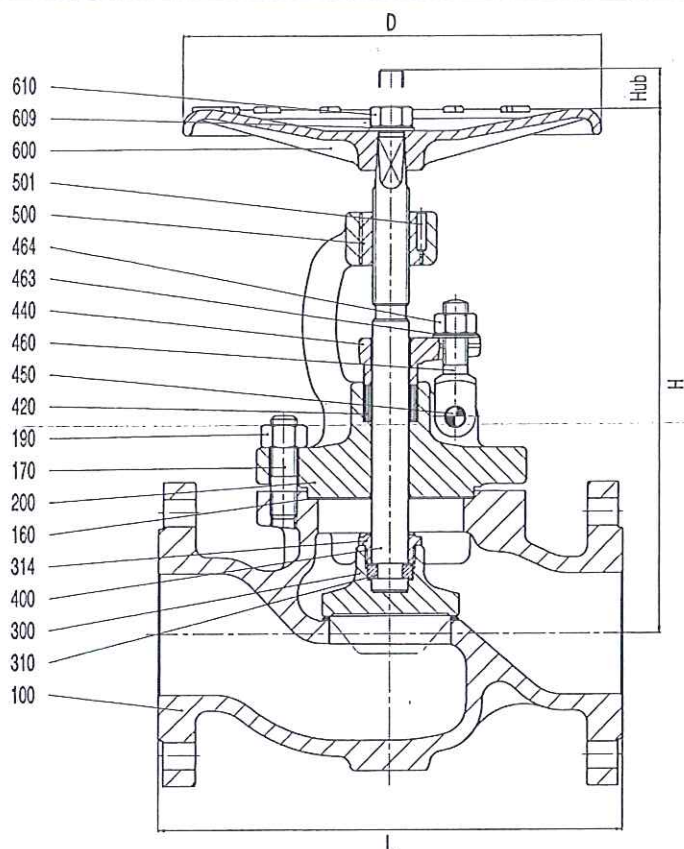
Pos.	Benennung	Designation	Designation	Material	Nr.
610	Sechskantmutter	hexagonal nut	hexagonal nut	Ck 35	1.1181
609	Schelle	washer	washer	St	
600	Handrad	handwheel	valant	GGG 40	0.7040
501	Zylinderstift	cylindrical pin	goupille	St	
500	Spindelmutter	yoke nut	douille de manoeuvre	9 SMLPb 28K-IV	1.0718
464	Sechskantmutter	hexagonal nut	écrou	Ck 35	1.1181
463	Schelle	washer	rondelle	St	
460	Klappschraube	gland bolt	bolon basculant	Ck35	1.1181
450	Nietstift	rivet	axe	Ck 35	1.1181
440	Stoßbuchse	gland flange	foulot	C22.8	1.0460
420	Packung	packing	garniture	Grafit	
400	Spindel	stem	tige	X 20 Cr 13	1.4021
300	Kegel	disc	clapet	X 20 Cr 13	1.4021
	aufgepanzert mit	welded on with	apport contact	-	
200	Bügeldeckel	bonnet	chapeau	C22.8	1.0460
190	Sechskantmutter	hexagonal nut	écrou	Ck 35	1.1181
170	Stiftschraube	stud	goujon	Ck 35	1.1181
160	Dichttring	gasket	joint	Grafit	
100	Gehäuse	body	corps	C22.8	1.0460
	aufgepanzert mit	welded on with	apport contact	Cr 17	
Pos.	Benennung	Designation	Designation	Material	Nr.
Aufsatz-Ventil					
globe valve					
Robinet a soupape					
PN 10-150					
DN 10-50					
20.0421 000					
STAHL-ARMATUREN PERSTA GMBH POSTFACH 2240 58578 WARSTEN TELEFON (02902) 762-02 FAX (02902) 78703					

Absperrventil 200 AE/BE Rückschlagventil 240 MT

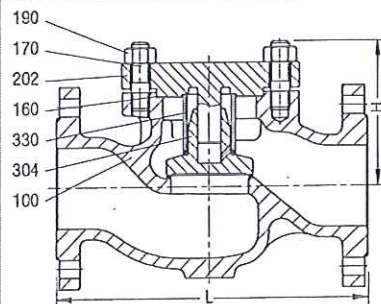
DN 65 – 200
PN 10 – 160

Abbildungen

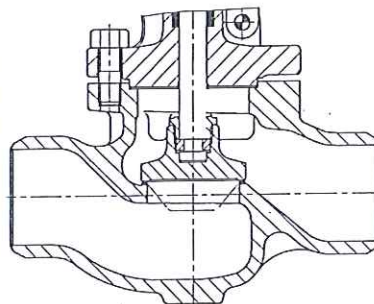
Absperrventil 200 AE



Rückschlagventil 240 MT



EE-Ausführung



Einsatzbereich

Werkstoff	PN	Zulässiger Betriebsdruck [bar] bei Berechnungstemperatur [°C] ¹⁾																		
		-200	-50	-10/+20	100	150	200	250	300	350	400	425	450	475	500	510	520	530	540	550
GS – C25 N	10-16	-	-	16	16	15	14	13	11	10	8									
	25	-	-	25	25	23	22	20	17	16	13									
	40	-	-	40	40	37	35	32	28	24	21									
GS – C25 N	63	-	-	63	63	53	50	45	40	36	32									
	100	-	-	100	100	83	80	70	60	56	50									
	160 ²⁾	-	-	160	160	135	130	112	96	90	80									
GS – 26CrMo4	10-16 ³⁾	-	16	16	16	15	14	13	11											
	25 ³⁾	-	25	25	25	23	22	20	17											
	40 ³⁾	-	40	40	40	37	35	32	28											
GS – 26CrMo4	63 ³⁾	-	63	63	55	53	50	45	40											
	100 ³⁾	-	100	100	87	83	80	70	60											
	160 ³⁾	-	160	160	140	135	130	112	96											
GS – 17CrMo55	10-16	-	-	16	16	15	14	13	11	10	8									
	25	-	-	25	25	25	25	25	25	24	23	22	21	20	18	15	12	9		
	40	-	-	40	40	40	40	40	40	38	36	35	34	33	29	24	19	15		
GS – 17CrMo55	63	-	-	63	63	63	63	63	63	61	58	57	56	51	47	40	32	25		
	100 ⁴⁾	-	-	100	100	100	100	100	100	95	91	89	87	80	74	62	49	38		
G – X6CrNi18 9	10-16	16	16	16	13	12	11	8	8											
	25	25	25	25	21	18	17	13	12											
	40	40	40	40	34	30	24	21	20											
G – X5CrNiMoNb18 10	10-16	-	-	16	15	14	13	13	12	12	11	10	8	7,5	7	7	7	7	7	6,5
	25	-	-	25	24	22	21	20	19	18	17	16	15	12,5	12	11	11	11	11	11
	40	-	-	40	36	35	33	32	30	26	26	24	21	20	19	19	19	19	16	16

1) Betriebstemperatur = Berechnungstemperatur minus Temperaturzuschlag nach Regelwerk.
2) Bei Temperaturen > 50 °C nur für Kurzzeitbetrieb einsetzbar.
3) PN 160 ist nur für DN 65-100 gültig.
4) Nur für Absperrventile DN 65-80; für Rückschlagventile DN 65-125.

Absperrventil 200 AE/BE Rückschlagventil 240 MT

DN 65 – 200
PN 10 – 160
Technische Daten

Werkstoffe

Pos.	Benennung	GS – C25N 1.0619 (11)	GS – 26CrMo4 1.7219 (31)	GS – 17CrMo55 1.7357 (34)	G – X5CrNiMoNb 18 10 1.4581 (72)	G – X6CrNi 18 9 1.4308 (77)
100	Gehäuse	GS – C 25 N ^{a)}	GS – 26 Cr Mo 4 ^{a)}	GS – 17 Cr Mo 55 ^{a)}	G – X5CrNiMoNb 18 10 ^{a)}	G – X6CrNi 18 9 ^{a)}
160	Dichtring	Grafit	Grafit	Grafit	Teflon	Grafit
170	Stiftschraube ^{b)}	Ck35	A 4 – 70 ^{a)}	21CrMoV 5 7	A 4 – 70 ^{a)}	A 4 – 70 ^{a)}
170	Stiftschraube ^{a)}	21CrMoV 5 7	A 4 – 70 ^{a)}	X22CrMoV 121	A 4 – 70 ^{a)}	A 4 – 70 ^{a)}
190	Sechskantmutter ^{b)}	Ck 35	A 4 – 50 ^{a)}	24 CrMo 5	A 4 – 50 ^{a)}	A 4 – 50 ^{a)}
190	Sechskantmutter ^{a)}	24CrMo 5	A 4 – 50 ^{a)}	24 CrMo 5	A 4 – 50 ^{a)}	A 4 – 50 ^{a)}
200	Bügeldeckel	GS – C25N	GS – 26CrMo4	GS – 17CrMo55	G – X5CrNiMoNb 18 10	G – X6CrNi 18 9
202	Rückschlagdeckel	C22.8	TSt E 355	13CrMo44	X6CrNiMoTi 17 122	X6CrNiMoTi 17 122
300	Kegel	C22.8 ^{a)}	TSt E 355 ^{a)}	13CrMo44 ^{a)}	X6CrNiMoTi 17 122 ^{a)}	X6CrNiMoTi 17 122 ^{a)}
304	Rückschlagkegel	C22.8 ^{a)}	TSt E 355 ^{a)}	13CrMo44 ^{a)}	X6CrNiMoTi 17 122 ^{a)}	X6CrNiMoTi 17 122 ^{a)}
310	Füllstück	St33	St33	St33	X6CrNiMoTi 17 122	X6CrNiMoTi 17 122
314	Kegelschraube	St50-2	St50-2	St50-2	X6CrNiMoTi 17 122	X6CrNiMoTi 17 122
330	Druckfeder	X12CrNi 17 7	X12CrNi 17 7	X12CrNi 17 7	X6CrNiMoTi 17 122	X6CrNiMoTi 17 122
400	Spindel	X20Cr13	X6CrNiMoTi 17 122	X20Cr13	X6CrNiMoTi 17 122	X6CrNiMoTi 17 122
420	Packung	Grafit	Grafit	Grafit	Teflon	Grafit
440	Stopfbuchsbrille	C22.8	X6CrNiMoTi 17 122	C22.8	X6CrNiMoTi 17 122	X6CrNiMoTi 17 122
450	Nietstift	Ck 35	A 4 – 50	Ck 35	A 4 – 50	A 4 – 50
460	Klappschraube	Ck 35	A 4 – 50	Ck 35	A 4 – 50	A 4 – 50
463	Scheibe	St	A 4 – 50	St	A 4 – 50	A 4 – 50
464	Sechskantmutter	Ck 35	A 4 – 50	Ck 35	A 4 – 50	A 4 – 50
500	Spindelmutter	9SMnPb28K – TIV	9SMnPb28K – TIV	9SMnPb28K – TIV	9SMnPb28K – TIV	9SMnPb28K – TIV
501	Zylinderstift	St	St	St	St	St
600	Handrad	GGG 40 / Ø 450 = St	GGG 40 / Ø 450 = St	GGG 40 / Ø 450 = St	GGG 40 / Ø 450 = St	GGG 40 / Ø 450 = St
609	Scheibe	St	St	St	A 4 – 50	A 4 – 50
610	Sechskantmutter	Ck 35	Ck 35	Ck 35	A 4 – 50	A 4 – 50

Sonderwerkstoffe auf Anfrage; Änderungen vorbehalten.

- 1) PN 10 – 40
2) PN 63 – 160
3) Sitz gehärtet
4) Sitz gepanzert mit Cr17
5) Sitz gepanzert mit Stellite
- 6) > M 20 = 12Ni19
7) > M 20 = X8CrNiMoNb 16 16
8) Sitz ab PN 63 gepanzert mit Stellite
9) Sitz ab PN 63 gepanzert mit Hastelloy

► Ersatzteile

Maße/mm

		Schweiß-					
Flansche		enden					
PN	DN	L	L	H	Hub	H1	D
65	290	290	310	22	105	225	
10	80	310	310	25	115	280	
-	100	350	350	40	140	280	
40	125	400	400	45	145	360	
150	480	480	530	50	170	360	
200	600	600	575	65	240	450	

		Schweiß-					
Flansche		enden					
PN	DN	L	L	H	Hub	H1	D
63	65	340	340	360	22	120	280
-	80	380	380	400	25	145	280
160	100	430	430	410	30	165	360
125	500	500	535	40	210	360	
63	150	550	550	555	50	235	450
125	500	500	535	40	210	360	
100	150	550	550	555	50	235	450

Gewichte/kg

200 AE/BE		240 MT		PN 10 - 40	
PN 10 - 25		PN 40		PN 10 - 25	
Flansche	Flansche	Schweiß-	Schweiß-	Flansche	Flansche
enden	enden	enden	enden	enden	enden
26,8	26,8	16,0	18,5	18,5	11,5
35,6	35,6	30,0	29,6	29,6	20,4
51,1	51,1	41,0	35,4	35,4	29,0
69,0	69,0	55,0	58,0	58,0	40,0
103,0	110,5	97,0	80,0	80,0	65,0
171,0	175,0	156,0	145,0	160,0	148,0

PN 63-100		PN 160		PN 63-160	
PN 63 - 100		PN 160		PN 63 - 100	
Flansche	Flansche	Schweiß-	Schweiß-	Flansche	Flansche
enden	enden	enden	enden	enden	enden
34,0	39,0	24,0	29,0	33,0	13,0
47,0	51,0	36,0	42,0	46,0	23,0
72,0	80,0	56,0	63,0	71,0	38,0
PN 63	PN 63	PN 63	PN 63	PN 63	PN 63
117,0	93,0	101,0	101,0	78,0	78,0
160,0	125,0	145,0	145,0	110,0	110,0
PN 100	PN 100	PN 100	PN 100	PN 100	PN 100
120,0	93,0	106,0	106,0	78,0	78,0
166,0	125,0	150,0	150,0	110,0	110,0

Flansch- und Schweißendenabmessungen siehe Seite 62 und 63.

Die Armaturen sind auch in Eckform bis DN 100 lieferbar.

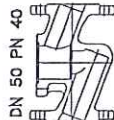
Nennweiten > DN 200 auf Anfrage.

Liegt der Differenzdruck höher als in nebenstehender Tabelle angegeben, so ist die Ventilausführung mit ENTLASTUNGSKEGEL vorzusehen.

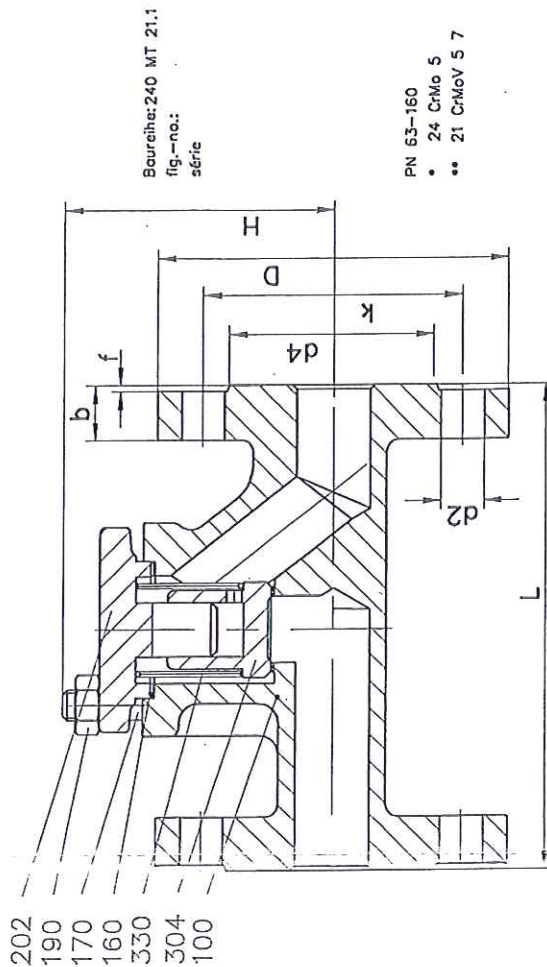
DN	65	80	100	125	150	200
BAR	110	70	44	33	21	14

Wir behalten uns alle Urheberrechte an dieser Unterlage vor.
Jede Vervielfältigung, Verwertung oder Mitteilung an dritte
Personen ist unzulässig, strafbar und wird gerichtlich ver-
folgt (Urheberrechtsgesetz, UWG, BGB). Alle Rechte für den
Fall der Patenterteilung oder Gebrauchsmusterteilung
bleiben vorbehalten.

PN	DN	L	H	D	k	d4	d2	b	f	kg	PN	DN	L	H	D	k	d4	d2	b	f	kg
10	130	85	90	50	40	4x14	16	2	3,2	6,0	10	210	100	100	70	40	4x14	20	2	6,0	
10	15	130	85	95	65	45	4x14	16	2	3,2	15	210	100	105	75	45	4x14	20	2	6,8	
-	20	150	90	105	75	58	4x14	18	2	3,9	20	230	100	130	90	60	4x18	24	2	9,0	
40	25	160	90	115	85	68	4x14	18	2	4,7	63	25	230	100	140	100	68	4x18	24	2	9,2
	32	180	115	140	100	78	4x18	18	2	7,9	32	260	140	155	110	78	4x22	24	2	15,6	
	40	200	130	150	110	88	4x18	18	3	9,1	40	260	140	170	125	88	4x22	28	3	16,8	
	50	230	120	165	125	102	4x18	20	3	12,1											
PN	DN	L	H	D	k	d4	d2	b	f	kg	PN	DN	L	H	D	k	d4	d2	b	f	kg
10	210	100	100	70	40	4x14	20	2	6,0		10	210	100	100	70	40	4x14	20	2	6,0	
15	210	100	105	75	45	4x14	20	2	6,8		15	210	100	105	75	45	4x14	20	2	6,8	
20	230	100	130	90	60	4x18	24	2	9,0		20	230	100	130	90	60	4x18	24	2	9,0	
100	25	230	100	140	100	68	4x18	24	2	9,2	160	25	230	100	140	100	68	4x18	24	2	9,2
	32	260	140	155	110	78	4x22	24	2	15,6		32	260	140	155	110	78	4x22	24	2	15,6
	40	260	140	170	125	88	4x22	28	3	16,8		40	260	140	170	125	88	4x22	28	3	16,8



DN 50 PN 40



Boreihe: 240 MT 21.1
fig.-no.:
série

PN 63-160
• 24 CrMo 5
• 21 CrMoV 5 7

Schmutzfänger

330	Druckfeder	ressort	X 12 CrNi 17 7	1.4310
304	Rückschlagkegel	clapet	X 20 Cr 13	1.4021
202	Rückschlagdeckel	coverle	C22.8	1.0460
190	Sechskantmutter	ecrou	Cr 35	1.1181
170	Stiftschraube	goujon	Cr 35	1.1181
160	Dichttring	joint	Grafit	
100	Gehäuse	corps	C22.8	1.0460
	aufgepanzert mit	welded on with		
		apport contact	Cr 17	
Pos.	Benennung	Designation	Designation	Nr.
Datum				
08.06.01				
Name				
GF/UR				
Rückschlag-Ventil				
check-valve				
clapet a soupape				
DN 10-50	PN 10-160	25.0121	000	

Erstzeil
spare part
pièce detachée

Änderungen vorbehalten
alternation reserved
sous réserve de modification